

# VSS-3000

保証書別途添付

STRAIGHTENER

## 取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。

家庭用



このたびはヴィダルサスーン・ストレートアイロンをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ず、この取扱説明書をお読みください。なお、お読みになられたあとも、保証書とともにお使いになる方がいつでも見られるところに大切に保管してください。

小泉成器株式会社

## 安全上のご注意

- \* ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- \* ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「警告」「注意」の2つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。



### 警告

誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの



### 注意

誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

### 絵表示の例



○記号は、禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。



●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

- \* お読みになられた後は、お使いになる方がいつも見られるところに必ず保管してください。

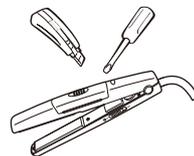
### 日本国内専用

この商品は日本国内でのみご使用いただけます。変圧器を用いて海外で使用された場合、保証期間内であっても有償修理扱いとなります。

## 警告



改造はしないでください。  
修理技術者以外の人は、分解したり修理をしないでください。  
火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。



電源コードは必ずゆとりを持たせて使用してください。  
電源コードが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。



電源プラグは清潔にしてください。電源プラグは、刃および刃の取付面にほこりが付着している場合はよく拭いてください。  
火災の原因となります。

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使用しないでください。

やけど・感電・けがをする恐れがあります。

引火性のもの（ガソリン、ベンジン、シンナー）の近くで使用しないでください。

爆発や火災の原因となります。

電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差込みがゆるいときは使用しないでください。

感電・ショート・発火の原因となります。



電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねたりしないでください。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、高温部に近づけたりしないでください。



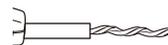
電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。

交流100V以外では使用しないでください。

火災・感電の原因となります。

電源コードがよじれたままでは使用しないでください。

断線してショートし、火花が出ることがあります。



## ⚠ 警告

本体に電源コードを巻きつけないでください。また、電源コードを束ねたまま使用しないでください。

電源コードがねじれて断線・ショート・火災・感電の原因となります。



次のようなときは、使用しないでください。

- コンセントに差し込んだ電源プラグがグラグラ動く。
- 電源コードや電源プラグが異常に熱い、または煙が出ている。
- 電源コードに深い傷がある。
- 電源コードや電源プラグが焦げている。

業務用として使用しないでください。また不特定多数の人が使う場所に置かないでください。

連続過負荷による故障の恐れがあります。



浴室などの水のかかる場所や湿気の多い所で使用しないでください。

絶縁劣化などにより、感電・火災・ショートの原因があります。



水につけないでください。また、ぬれた手で使用しないでください。

ショート・感電の原因となります。



使用後は必ずスイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。

火災や事故の原因となります。

使用時以外は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

けがややけど、絶縁劣化による感電・漏電火災の原因となります。



特にひたいや襟足などの近くで使用の際は、高温部が皮膚に触れないようにしてください。

やけどの原因となります。

## ⚠ 注意

整髪以外の使用、乳幼児への使用は避けてください。やけどや火災、故障の原因となります。

落としたり、ぶつけたりしないでください。

感電・発火の原因となります。



使用中、使用直後は高温部に触れないでください。やけどの原因となります。

プレート部分が熱いうちに、布団や紙など燃えやすいものの上に置かないよう、特に注意してください。火災の原因となります。

使用中、本体に直接スプレー等をかけないでください。故障や火災の原因となります。

海外では使用しないでください（日本国内専用）やけどや発火の原因となります。



浴室や湿気の多い所に保管しないでください。絶縁劣化により感電することがあります。

## ⚠ 注意



電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。感電やショートして発火することがあります。



通電したまま放置しないでください。

火災の原因となります。

## 知っておいていただきたいこと

- 家庭用ストレートパーマ液やパーマ液と同様の成分が含まれているもの（「チオグリコール酸」・「システイン」の成分表示があります）との併用はしないでください。

髪を傷める場合があります。



- ストレートパーマをかけた場合、3～4日は使用しないでください。髪を傷める原因となります。

- プレートは常にすべらせながらご使用ください。同じ箇所に10秒以上プレートをあて続けしないでください。髪が傷んだり焦げる場合があります。



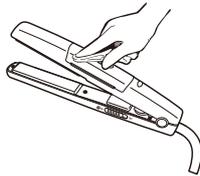
- このストレートアイロンはクセ毛を一時的に伸ばすものです。縮毛に対する効果はありません。
- クセ伸ばしの効果は個人差があります。
- 洗髪後にご使用の際は、湿り気が残る程度まで乾かしてください。乾かさず、濡れた髪に使うと、高温の水滴が飛び散って火傷する恐れがあります。

## お手入れと保管のしかた

- 必ず電源プラグをコンセントから抜き、本体が冷めてからお手入れ・保管してください。

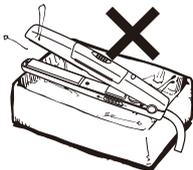
### 1. 本体のお手入れ

- 本体の汚れは、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭きとってください。ベンジン、シンナー類は器具を傷めるので使わないでください。



### 2. 保管時のご注意

- ヘアピンなど他のものといっしょに保管しないでください。本体内部に入り込んだ場合、故障の原因となります。
- 本体及びプレート面に整髪料がついたまま放置しないでください。本体及びプレート面が劣化し、色落ちの原因となります。



## 【アフターサービスについて】

### 1 保証書

- 保証書は別途添付されています。保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認のうえ、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。

### 2 修理を依頼される時

- 保証期間中は  
商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証書の記載内容により**無料修理**いたします。
- 保証期間が過ぎているときは  
お買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により**有料で修理**致します。

### 3 補修用性能部品の保有期間

- このストレートアイロンの補修用性能部品の保有期間は製造打切後**5年**です。補修用性能部品とは商品の機能を維持するために必要な部品です。

### 4 アフターサービスについてご不明の場合

- アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

★長年ご使用のストレートアイロンの点検を！		
<b>髪清点検</b>	ご使用の際このようなことはありませんか？ ●ストレートアイロンが、あたたまらない時がある。 ●コードを折り曲げると通電したり、しなかつたりする。 ●ごげくさい臭いがする。 ●その他の異常、故障がある。	ご使用中
		このような症状の時は、故障や事故防止のため、スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて必ず販売店にご相談ください。

## お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合及び法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行ないません。

### 〈利用目的〉

お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせ及び修理対応のみを目的として使用させていただきます。

尚、この目的のために小泉成器株式会社及び関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

### 〈業務委託の場合〉

上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

## お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

### ご意見・ご質問について

お客様相談窓口  ナビダイヤル (全国共通番号) **0570 (07) 5555**

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06 (6262) 3561 FAX.06 (6268) 1432

### 修理に関するお問い合わせ

東日本修理センター  ナビダイヤル (全国共通番号) **0570 (05) 8888**

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒344-0127 埼玉県春日部市水角1190 TEL.048 (718) 3340 FAX.048 (718) 3350

西日本修理センター  ナビダイヤル (全国共通番号) **0570 (05) 8888**

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06 (6613) 3145 FAX.06 (6613) 3196

### 部品に関するお問い合わせ

部品センター  ナビダイヤル (全国共通番号) **0570 (00) 3211**

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06 (6613) 3211 FAX.06 (6613) 3299

## 小泉成器株式会社

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号  
TEL.06 (6262) 3561 FAX.06 (6268) 1432

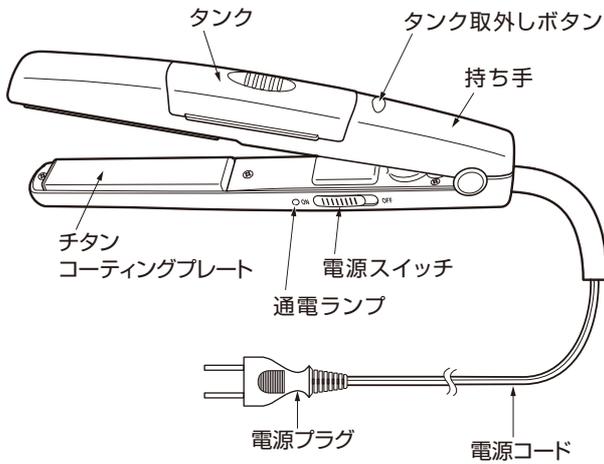
受付時間：平日9：00～17：30  
(土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)

2013年8月現在(所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その節はご容赦願います。)

★★★3H

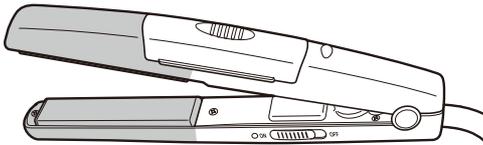
# 各部のなまえ

## VSS-3000

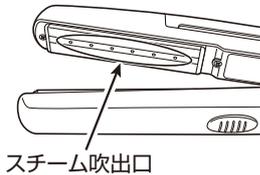


### 高温! やけどに注意

- 使用中  部分は大変熱くなります。顔や手が直接触れないようにご注意ください。



- スチームは高温です! ご注意ください。



**注意** ぶつけたり、落としたりすると、プレートのチタンコーティングが、傷付いたり割れたりする恐れがあります。

### 付属品

スムーズコーム



やけど防止プロテクター



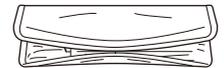
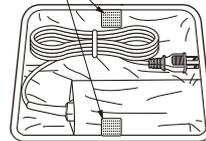
スポイト



ポーチ

**注意** 本体が冷めてから収納してください。

マジックバンド



マジックバンドで閉じます。

※VSS-9300に同梱されているVSS-3000には、ポーチ・やけど防止プロテクターは付属されていません。(別売で部品としてご用意できます。)

### 仕様

電源	AC100V・50/60Hz共用
消費電力	42W
コード長	1.7m
サイズ (本体のみ)	193 (W) × 27 (D) × 65 (H) mm
質量 (本体のみ)	約260g
プレート温度	約215℃(周囲温度30℃の場合)
付属品	やけど防止プロテクター、スポイト、ポーチ、スムーズコーム ※VSS-9300に同梱されているVSS-3000には、ポーチ・やけど防止プロテクターは付属されていません。(別売で部品としてご用意できます。)

## 正しい使いかた

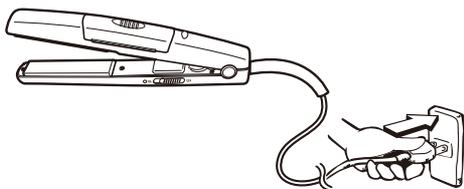


**警告**

プレートの金属部分は高温になっていますので、直接肌に触れないでください。やけどの原因となります。見えにくい部分、首筋や頬、前髪を巻く時などは充分に注意してご使用ください。

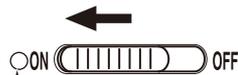
## 1 電源プラグをコンセントに差し込みます。

電源プラグを根元までしっかり差し込んでください。



## 2 スイッチを入れます。

電源スイッチをONにします。



通電ランプ

- 通電ランプが点灯します。
- 約2～3分で使用できます。

## 3 ご使用後は、必ず電源スイッチをOFFにしてから電源プラグを抜いてください。

電源スイッチがOFFになっていることを確認します。

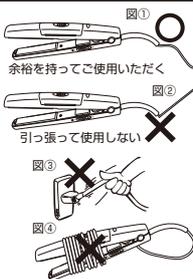
OFF  
確認

やけどに注意!  
電源OFF後約30分は、  
プレートは高温です。



### 警告 電源コードの取り扱いについて

下記について、必ずお守りください。  
断線し、ショート・発火・けがの原因となります。  
● 屈曲を起こさない・引っ張られた状態で使わない。(図②③)  
常にコードはゆとりをもった状態でご使用ください。(図①)  
(ブッシング直下とプラグ部でコードが極端に曲がって、かつ引っ張られた状態)  
● 本体にコードを巻きつけ、収納しない。(図④)  
※電源コードが異常に熱を持っているときは使用しない。



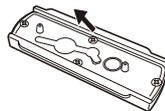
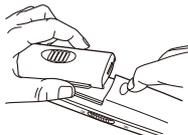
## スチームの使いかた

### お使いになる前にご注意ください

- パーマをかけられている方はパーマが落ちやすくなる場合がありますので、スチームを使用せずにお使いになることをおすすめします。
- ヘアカラーを使用されている方は色が落ちやすくなる場合があります。

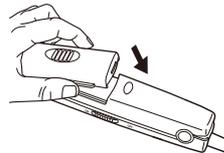
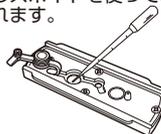
## 1 タンクに水を入れます。

- ①つまみを持ち、タンク取外しボタンを押して、タンクを本体から取り出します。
- ②キャップをはずします。



※使用直後のキャップは高温です。取り扱いには充分気を付けてください。

- ③付属のスプイトを使って水道水を入れます。
- ④キャップをつけ、タンクを本体に取り付けます。



※ご使用ごとに水を入れ替えてください。

※タンク内の振子状のものは、タンク内の水を吸い上げるためのものです。

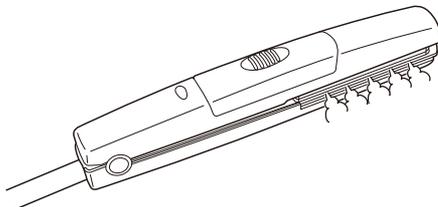


**警告**

通電前、通電後の約2～3分は、プレートを閉じたり開いたりしないでください。湯玉が出て、やけどの恐れがあります。

## 2 電源スイッチを入れます。

プレートを閉じるとスチームが発生します。



※使用後は、タンク内に残った水を必ず捨ててください。  
※お使いの環境により、スチームは見えにくいことがあります。



**やけどに注意**

- スチームは高温です。直接肌に当てないでください。
- 使用中は、プレート及び、プレート裏面の本体外側が高温です。触れないようにしてください。
- 必要以上にプレートを閉じたり開いたりしないでください。湯玉が出て、やけどの恐れがあります。

## 1 スタイリングする前の下準備

### 洗髪後の乾燥

- シャンプーした髪をドライヤーで、湿り気が残る程度に乾かしておきます。

### スタイリングの前には

- 十分にブラッシングをして、からまり・ほつれ・抜け毛を取り除いておきます。
- 乾いた髪のプレスでは、蒸しタオル、整髪料、セットローションなどで髪を少し濡らせておきましょう。



## 2 ブロッキングをします

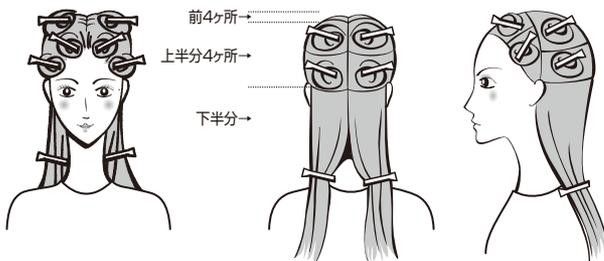
ブロッキング（セットをしやすいように髪を取り分ける作業です。きれいに仕上げるための第一歩です。）

- 毛束はねじりながらまとめてクリップで止めていきます。

前髪→四つ

上半分→四つ

下半分は二つに分けてそのまましておきます。



## 3 アイロンをかけます

### プレスの順番・仕方

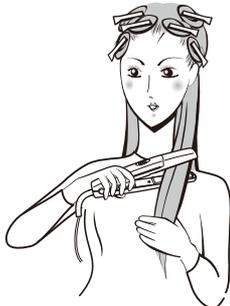
- 下半分の髪の毛からスタート。  
下半分→上半分→前髪  
の順で根元から毛先まで同様にアイロンをあてます。
- 髪を少なめに持ち毛束にたるみがないように持ちます。
- 根元からアイロンをあて、地肌に平行に寝かせるようにしましょう。

### Point

○一ヶ所に10秒以上使用しないでください（髪質によって違いますが、平均4秒～10秒くらいでOK）

○毛先は傷みやすいのでさっとすべさせます。

○根元をしっかりかければボリュームダウン！



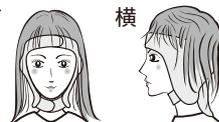
## 4 最後の仕上げ

- 全体にアイロンをかけ終わったらブラシできちんと整えましょう。
- よりきれいに見せるために仕上げにつや出しタイプのスタイリング剤をつけます。



## やけど防止プロテクターの使いかた

前 横



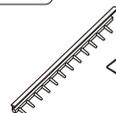
やけど防止のため、付属のプロテクターをご使用ください。（装着イメージ：左図）

※VSS-9300に同梱されているVSS-3000には、やけど防止プロテクターは付属されていません。（別売で部品としてご用意できます。）

## コームの取り扱いについて

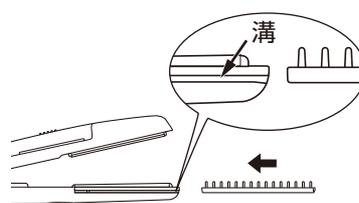
- コームを取り付けると、髪をとかしながら、ストレートにすることができます。

スムーズコーム



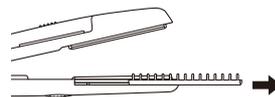
くし通りの良い粗目コーム

- コームの取り付け方



コームを本体の溝に合わせて差し込んでください。

- コームの取り外し方



コームを図のように矢印の方向へスライドさせてください。

- ・コームを取り付けなくても、使用できます。

⚠ やけどに注意

コームの取り扱いは、必ずプレートが冷えてから行ってください。